

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 19 novembre 2014

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Statistiques de finances publiques canadiennes, 2008 à 2012 (provisoires)	2
Les estimations provisoires des statistiques de finances publiques canadiennes sont maintenant disponibles pour la période de 2008 à 2012.	
Rapports sur la santé, novembre 2014	8
Enquête mensuelle sur les grands détaillants, septembre 2014	10
Blogue de StatCan, novembre 2014	11
Importations, exportations et balance commerciale de marchandises du Canada pour les principaux partenaires commerciaux, janvier 1997 à décembre 2010	12
Statistiques des transports en Amérique du Nord, 2013	13

Nouveaux produits et études	14
------------------------------------	----



Communiqués

Statistiques de finances publiques canadiennes, 2008 à 2012 (provisaires)

Les estimations provisoires des statistiques de finances publiques canadiennes (SFPC) sont maintenant disponibles pour la période de 2008 à 2012. Cette diffusion, qui est la première de trois, porte sur la situation des opérations pour toutes les composantes des administrations publiques générales, ainsi que pour les entreprises publiques fédérales, provinciales et territoriales. Les données sur les dépenses fonctionnelles seront diffusées le 26 novembre et elles seront suivies des données sur les actifs et les passifs financiers au début de 2015.

Les sources de données, les méthodes et les concepts qui sous-tendent les données fondées sur les SFPC diffèrent considérablement de ceux sur lesquels s'appuient les données fondées sur le système de gestion financière (SGF) publiées antérieurement par Statistique Canada.

Étant donné l'amplitude des différences, Statistique Canada a décidé de diffuser les données en les qualifiant de provisoires. Ce qualificatif signale aux utilisateurs que les données sont utilisables, mais qu'elles sont sujettes à révision. Au cours de la prochaine année, ces données seront intégrées dans le reste du système canadien de comptes macroéconomiques (comptes nationaux, balance des paiements, bilan des investissements internationaux, tableaux entrées-sorties), ce qui entraînera des révisions à mesure que les données, les concepts et les méthodes seront rapprochés du cadre des comptes nationaux et harmonisés avec celui-ci.

Les données demeureront provisoires jusqu'à ce qu'un certain nombre d'améliorations soient mises en œuvre au cours de la prochaine année. Ces améliorations comprennent l'équilibrage des dons entre les niveaux d'administration publique, l'ajout des acquisitions d'actifs non financiers et du stock de capital, ainsi que la consolidation des opérations intersectorielles et des stocks.

Même si certaines séries détaillées seront révisées au cours de la prochaine année et que des lacunes persisteront dans les données, le tableau général et les tendances resteront semblables à ceux qui se dégagent des données courantes.

Note aux lecteurs

Aucune valeur agrégée pour l'ensemble du secteur des administrations publiques n'est fournie dans cette première diffusion des statistiques de finances publiques canadiennes, car un affinement supplémentaire des données est nécessaire afin d'éliminer les opérations entre les différents niveaux d'administration publique. Les données consolidées sur les administrations publiques pour tous les niveaux seront disponibles au moment de la diffusion des statistiques de finances publiques canadiennes de novembre 2015.

Les données correspondent à la fin de l'exercice s'approchant le plus du 31 décembre. Par exemple, les données pour l'exercice de l'administration publique fédérale se terminant le 31 mars 2010 (exercice financier 2009-2010) sont déclarées dans l'année de référence 2009.

La première compilation des statistiques de finances publiques canadiennes est un exercice complexe qui comporte des changements structurels, conceptuels et statistiques, ainsi que des changements de présentation. Il est vivement conseillé aux utilisateurs habituels des données de Statistique Canada de se familiariser avec ces changements.

Statistiques de finances publiques

Les statistiques de finances publiques peuvent être utilisées pour étudier de manière cohérente et systématique la situation financière, les liquidités et les opérations des différents niveaux d'administration publique. Les données des comptes publics ne peuvent pas être employées à cette fin parce que, même si elles sont compilées conformément aux normes du Conseil sur la comptabilité dans le secteur public, la façon dont elles sont déclarées peut varier d'une administration publique à l'autre et il est donc difficile d'effectuer des comparaisons.

Partout dans le monde, les pays alignent ou ont déjà aligné leurs statistiques de finances publiques sur les normes internationales qui ont été établies par le Fonds monétaire international. Le Canada se joint maintenant à l'Australie pour devenir l'un des rares pays à produire des statistiques de finances publiques directement d'après les documents comptables des administrations publiques, afin de fournir aux utilisateurs des statistiques de plus haute qualité et présentées à un niveau de détail beaucoup plus fin.

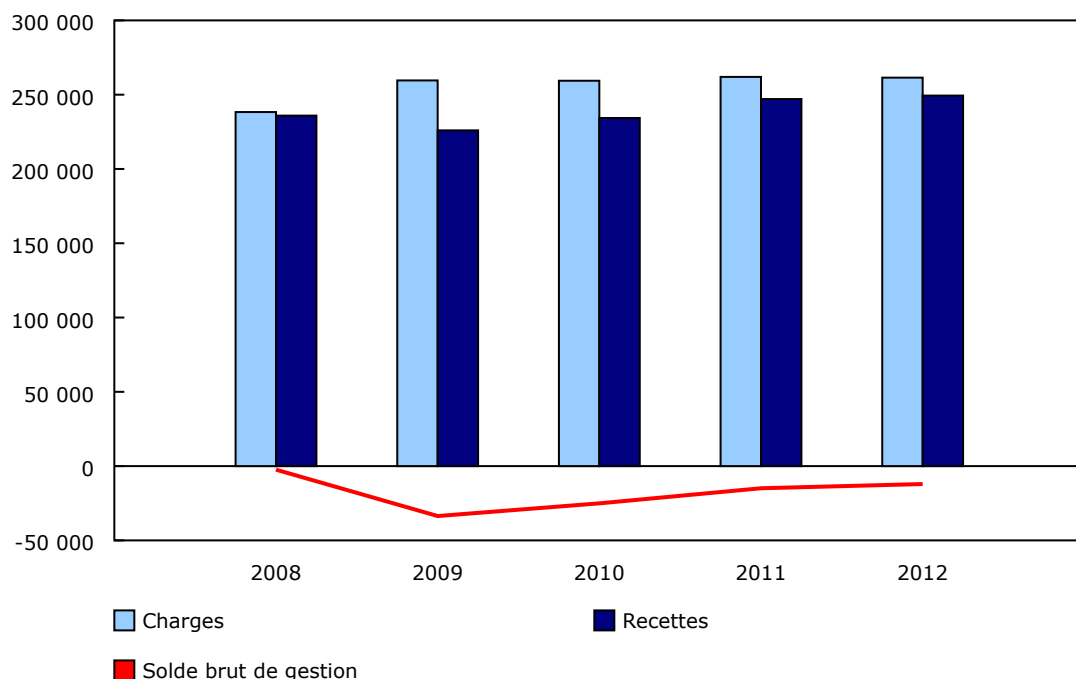
Solde brut de gestion

L'une des mesures analytiques les plus importantes du cadre que constituent les SFPC est le solde brut de gestion. Le solde brut de gestion est égal aux recettes moins les charges (autres que la consommation de capital fixe) et est utilisé pour mesurer la viabilité des opérations des administrations publiques. Plus le solde brut de gestion est élevé, moins l'administration publique devra emprunter pour financer ses acquisitions d'actifs non financiers et plus elle aura de souplesse pour fournir les services courants au public.

À la suite de la crise financière mondiale de 2008, le gouvernement du Canada a mis en œuvre le Plan d'action économique. Le Plan d'action économique a eu des répercussions importantes sur le solde brut de gestion de l'administration publique fédérale, faisant passer cette dernière d'un excédent de gestion en 2008 à un déficit de gestion en 2009. Depuis, le solde de gestion de l'administration publique fédérale s'est amélioré chaque année, la croissance des recettes s'étant chiffrée en moyenne à 3,4 % par année, comparativement à une augmentation annuelle moyenne des charges de 0,2 %.

Graphique 1 Solde brut de gestion de l'administration publique fédérale, 2008 à 2012

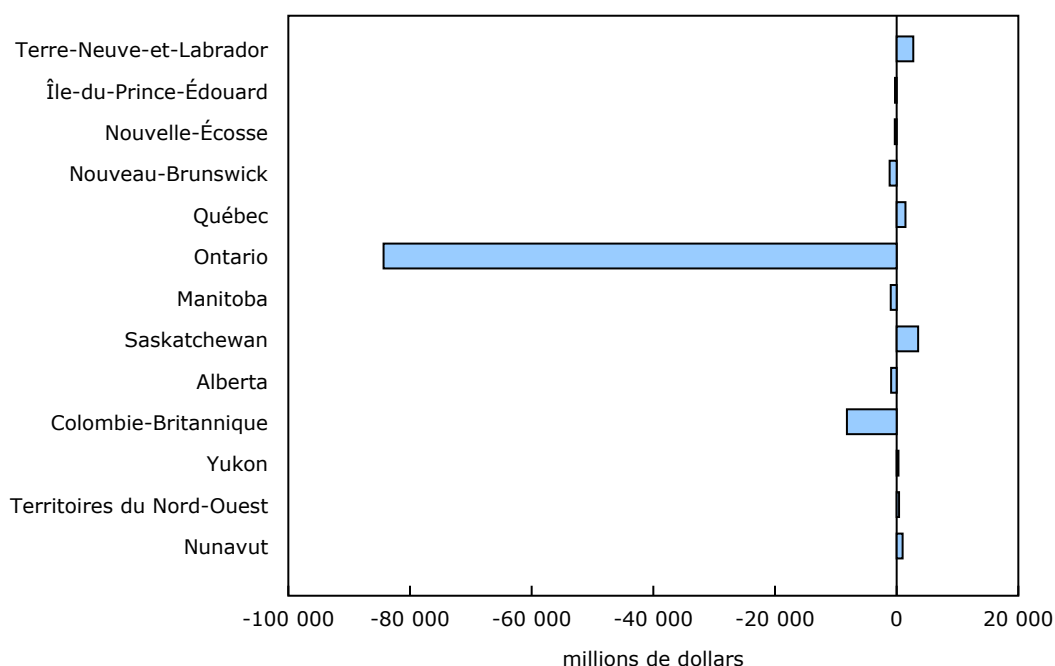
millions de dollars



Une situation semblable à celle de l'administration publique fédérale existe pour les administrations publiques provinciales et territoriales. Au cours de la période de cinq ans allant de 2008 à 2012, l'administration publique provinciale de l'Ontario (qui comprend l'administration publique générale centrale ainsi que les fonds et organismes

autonomes, tels que les commissions des accidents du travail) a accumulé un déficit brut de gestion de plus de 80 milliards de dollars. Terre-Neuve-et-Labrador, le Québec, la Saskatchewan et les trois administrations publiques territoriales ont déclaré un excédent brut de gestion durant la même période de cinq ans.

Graphique 2 Administrations publiques provinciales et territoriales – Solde brut cumulé de gestion, 2008 à 2012

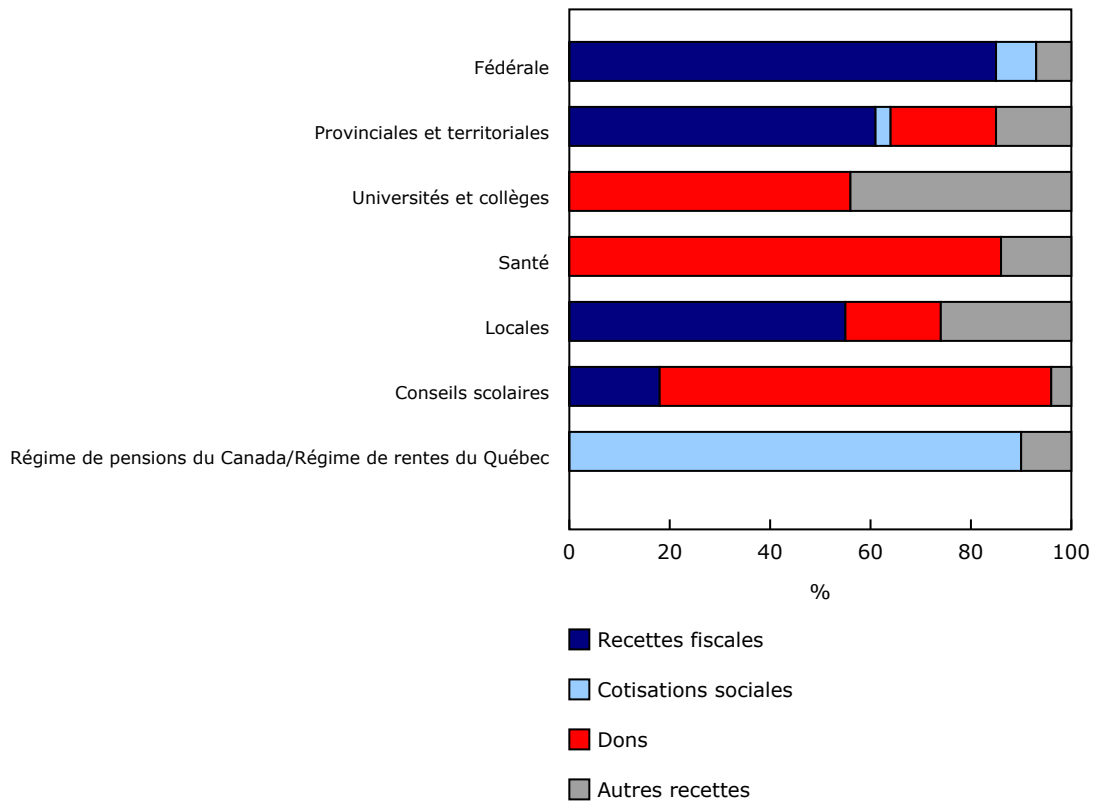


Rôle des administrations publiques

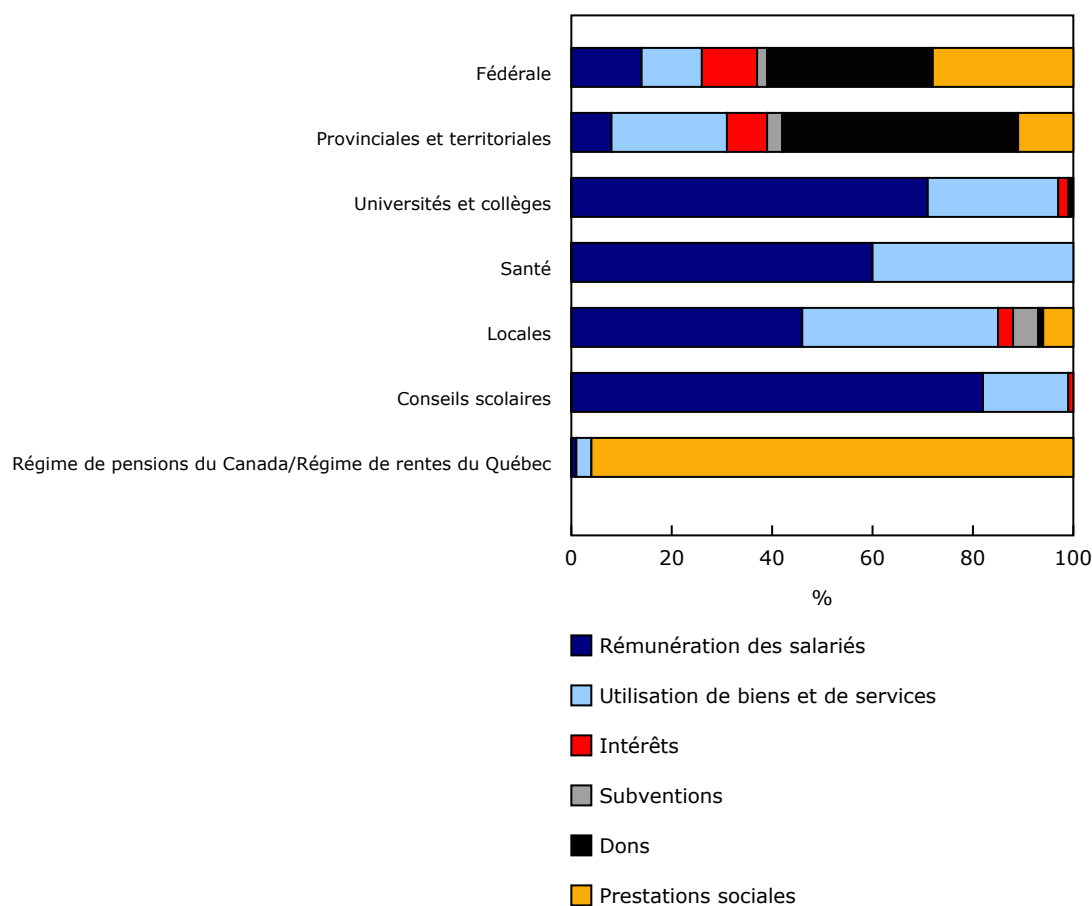
Les statistiques de finances publiques font clairement la distinction entre les rôles des différents niveaux d'administration publique. L'une des fonctions importantes de l'administration publique fédérale consiste à administrer le programme fiscal et à transférer les fonds aux particuliers ou à d'autres niveaux d'administration publique. Ainsi, les recettes fiscales représentent plus de 80 % de ses recettes, et plus de 60 % de ses charges sont allouées aux dons ou aux prestations sociales. Par contre, une proportion importante des recettes des administrations publiques générales locales prend la forme de dons (19 %) ou de frais d'utilisation (26 %, p. ex. les services d'alimentation en eau et de gestion des eaux usées). De même, comparativement à l'administration publique fédérale, une proportion importante de leurs charges est consacrée à l'utilisation de biens et de services et à la rémunération des salariés.

Graphique 3

Ventilation moyenne des recettes selon le secteur des administrations publiques, 2008 à 2012



Graphique 4 Ventilation moyenne des charges selon le secteur des administrations publiques, 2008 à 2012



Note(s) : Pour une ventilation détaillée de ces mesures sommaires des recettes et des charges, consultez les nouveaux tableaux des statistiques de finances publiques canadiennes dans CANSIM.

Mise en garde concernant les comparaisons entre provinces et territoires

Dans la version courante des statistiques de finances publiques canadiennes, les données ne sont pas consolidées et, par conséquent, les utilisateurs ne peuvent pas les utiliser pour faire des comparaisons entre provinces et territoires. Par exemple, les utilisateurs ne peuvent pas additionner les charges de l'administration publique générale provinciale ou territoriale et celles des administrations publiques générales locales dans une province ou un territoire donné, parce que cela pourrait donner lieu à un double compte des charges des administrations publiques dans la province ou le territoire.

Le double compte des charges peut se produire parce que certaines charges de l'administration publique générale provinciale ou territoriale sont inscrites comme des transferts aux administrations publiques générales locales qui utilisent ensuite ces fonds pour administrer leurs programmes. Additionner simplement les charges exagérera le montant total des charges de l'administration publique générale dans une province ou un territoire.

Les comparaisons entre provinces et territoires ne pourront être effectuées que lorsque les données auront été consolidées et que les transferts entre administrations publiques auront été déduits. Jusqu'à la diffusion des données consolidées, il convient de limiter l'analyse à celle des séries chronologiques d'un niveau particulier d'administration publique dans une province ou un territoire.

Données offertes dans CANSIM : tableaux [385-0033](#) à [385-0039](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête [5218](#).

La structure de la classification *Statistiques de finances publiques canadiennes 2014* est maintenant accessible à partir du module *Définitions, sources de données et méthodes* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Rapports sur la santé, novembre 2014

La maladie de Parkinson : prévalence, diagnostic et conséquences

En 2010-2011, un nombre estimatif de 55 000 Canadiens de 18 ans et plus vivant dans des ménages privés ont déclaré avoir reçu un diagnostic de maladie de Parkinson, ce qui représentait 0,2 % de la population à domicile. En outre, 12 500 résidents (4,9 %) des établissements de soins de longue durée pour bénéficiaires internes ont été déclarés souffrant de maladie de Parkinson.

Parmi la population à domicile, 79 % des personnes atteintes de la maladie de Parkinson avaient 65 ans et plus; dans les établissements, presque toutes les personnes ayant la maladie (97 %) avaient 65 ans et plus. Les hommes étaient plus susceptibles que les femmes d'avoir la maladie de Parkinson : 0,3 % contre 0,2 % dans le cas de la population à domicile, et 6,6 % contre 4,0 % dans le cas des personnes résidant en établissement.

Un certain nombre de personnes atteintes de la maladie de Parkinson vivant dans des ménages privés ont déclaré avoir éprouvé de la gêne (43 %), s'être senties à l'écart (29 %), et avoir eu l'impression que les autres personnes semblaient ne pas être à l'aise avec elles (28 %) ou les évitaient (19 %) en raison de la maladie.

Au cours des 12 mois qui ont précédé l'enquête, 56 % des personnes atteintes de la maladie de Parkinson vivant dans des ménages privés ont reçu une aide professionnelle ou informelle en raison de la maladie. Parmi celles qui ont reçu de l'aide, 84 % dépendaient au moins en partie de la famille, d'amis ou de voisins. Cette aide « informelle » se distingue de l'aide « professionnelle » fournie par des organismes employant des travailleurs rémunérés ou bénévoles. Habituellement, l'aidant non professionnel principal était une femme (62 %), vivait dans le même ménage (72 %) et fournissait de l'aide quotidiennement (76 %). Dans la plupart des cas, le conjoint du bénéficiaire était l'aidant non professionnel principal (64 %).

La maladie de Parkinson est le trouble neurodégénératif venant au deuxième rang en termes de fréquence, après la maladie d'Alzheimer. Elle est causée par la perte des cellules cérébrales qui sécrètent la dopamine, une substance chimique qui contrôle les mouvements du corps. À mesure que le taux de dopamine baisse, des tremblements peuvent se manifester, les mouvements des muscles deviennent plus lents et plus rigides, et les réflexes sont altérés. Les autres symptômes peuvent inclure des changements émotionnels, une déficience cognitive, de la difficulté à avaler, à mâcher et à parler, et de la fatigue. Bien que la maladie ne soit pas guérissable à l'heure actuelle, des médicaments et d'autres options de traitement existent pour maîtriser les symptômes.

Note aux lecteurs

La présente étude est fondée sur des données provenant de l'Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes – Composante annuelle de 2010-2011, de l'Enquête sur les personnes ayant des problèmes neurologiques au Canada de 2011 et de l'Enquête sur les problèmes neurologiques dans les établissements au Canada de 2011-2012.

Les problèmes neurologiques ont été autodéclarés par les participants à l'enquête (ménages) ou déclarés par personne interposée (établissements). Pour les personnes vivant en établissement, seules les données sur la prévalence étaient disponibles; par conséquent, la plupart des analyses ont trait à la population à domicile et ne représentent pas les résidents des établissements de soins de santé.

L'étude, intitulée « La maladie de Parkinson : prévalence, diagnostic et conséquences », est maintenant accessible dans le numéro en ligne de novembre 2014 de *Rapports sur la santé*, vol. 25, n° 11 (**82-003-X**), à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes ou la qualité des données, communiquez avec Heather Gilmour au 613-853-4858 (heather.gilmour@statcan.gc.ca), Division de l'analyse de la santé.

Le présent numéro de *Rapports sur la santé* contient un autre article, intitulé « Ajustement des estimations de la survie relative en fonction de la mortalité par cancer dans l'ensemble de la population ».

Pour obtenir des renseignements sur l'article ou sur la publication *Rapports sur la santé*, communiquez avec Janice Felman au 613-799-7746 (janice.felman@statcan.gc.ca), Division de l'analyse de la santé.

Enquête mensuelle sur les grands détaillants, septembre 2014

Il est maintenant possible de consulter les données de septembre de l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants.

Données offertes dans CANSIM : [tableau 080-0009](#).

Définitions, source de données et méthodes : [numéro d'enquête 5027](#).

Il est également possible de consulter un [tableau de données](#) à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Blogue de StatCan, novembre 2014

Testez notre nouveau site!

Faites-en l'essai... mais attention, le temps est limité!

Statistique Canada a annoncé récemment la tenue d'essais bêta afin de mettre à l'épreuve le nouveau visage de son site Web, lequel contient une nouvelle façon d'organiser et de présenter son information statistique. Du 12 novembre au 12 décembre, les utilisateurs sont invités à commenter et à évaluer les changements proposés par rapport à la navigation dans le site Web ainsi qu'à la fonctionnalité et aux caractéristiques de celui-ci.

L'édition de novembre du *Blogue de StatCan* décrit le processus complexe adopté pour assurer que l'organisme fournit des données aux Canadiens au moyen d'un véhicule qui ne soit pas seulement esthétique, mais aussi intelligent et intuitif. Autrement dit, un site Web encore plus facile à explorer.

L'équipe responsable du projet a fouillé méthodiquement l'Internet, passant en revue les sites Web des collègues du monde entier et évaluant ce qui peut fonctionner et ce qui ne marche pas. Les éléments que l'équipe a adoptés en considérant qu'ils pourraient bien fonctionner sur le site Web de StatCan ont ensuite fait l'objet d'un examen approfondi. « Tout au long du processus, l'équipe a été guidée par les commentaires des utilisateurs, de même que par les sept séries d'essais de convivialité », affirme Bill Joyce, directeur responsable du projet. Les consultations comprenaient également la rétroaction d'un groupe d'experts et de groupes consultatifs.

Jetez-y un coup d'œil, faites un tour d'essai et dites à StatCan ce que vous en pensez.

L'édition de novembre 2014 du *Blogue de StatCan* est maintenant accessible à partir du module *Restez branchés* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Penny Stuart au 613-951-2005 (penny.stuart@statcan.gc.ca), Division des communications.

Importations, exportations et balance commerciale de marchandises du Canada pour les principaux partenaires commerciaux, janvier 1997 à décembre 2010

Il est maintenant possible de consulter dans CANSIM les données pour la période allant de janvier 1997 à décembre 2010 sur le commerce international de marchandises du Canada, selon la base douanière ou la balance des paiements (données désaisonnalisées), des 27 principaux partenaires commerciaux du Canada. Ceci donnera aux utilisateurs un premier aperçu des données sur le commerce international de marchandises du Canada pour ces 27 principaux partenaires commerciaux nouvellement créés basés sur la balance des paiements.

Le 5 décembre, le premier communiqué mensuel sur les données du commerce international de marchandises du Canada (pour le mois de référence d'octobre 2014) fondées sur la nouvelle liste des principaux partenaires commerciaux sera diffusé dans *Le Quotidien*. Les données pour la période complète de janvier 1997 à octobre 2014 seront disponibles dans CANSIM.

Pour obtenir plus d'information sur l'ajout de détails géographiques pour le commerce de bien ainsi que sur les données et les concepts clés de la balance des paiements, consultez le document « [Le commerce international des biens de la balance des paiements à Statistique Canada : L'augmentation du bris géographique à 27 principaux partenaires commerciaux](#) ».

Données offertes dans CANSIM : tableau [228-0069](#).

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête [2201](#) et [2202](#).

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques des transports en Amérique du Nord, 2013

Une version mise à jour de la base de données des Statistiques des transports en Amérique du Nord, une source unique de renseignements en ligne sur les activités de transport, est diffusée aujourd'hui. La base de données est le fruit d'une initiative tripartite mise en œuvre par les organismes de statistiques et des transports du Canada, des États-Unis et du Mexique.

La base de données Statistiques des transports en Amérique du Nord est accessible en ligne (<http://nats.sct.gob.mx>) en français, en anglais et en espagnol.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Statistique Canada—Infographies : « Infographie : Technologie numérique et l'utilisation d'Internet, 2013 »
Numéro au catalogue **11-627-M2014001** (HTML | PDF)

Liens de parenté entre sociétés, deuxième trimestre de 2014
Numéro au catalogue **61-517-X** (CD-ROM)

Rapports sur la santé, vol. 25, n° 11
Numéro au catalogue **82-003-X** (HTML | PDF)

Nouvelles études

La maladie de Parkinson : prévalence, diagnostic et conséquences
Rapports sur la santé

Ajustement des estimations de la survie relative en fonction de la mortalité par cancer dans l'ensemble de la population
Rapports sur la santé



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse :
<http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>